

1. Field of study	Scientific Information and Library Science	
2. Faculty	Faculty of Humanities	
3. Academic year of entry	2019/2020 (winter term)	
4. Level of qualifications/degree	first-cycle studies	
5. Degree profile	general academic	
6. Mode of study	full-time	

Module: Tłumaczenie tekstów specjalistycznych

Module code: 02-BN-S1-TTS05

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TTS05_1	Student zna angielską terminologię z zakresu bibliologii i informatologii oraz dziedzin pokrewnych oraz najważniejsze konstrukcje leksykalno-gramatyczne występujące w tekstach specjalistycznych (artykułach z czasopism i analizach dokumentacyjnych).	K_W07	5
TTS05_2	Student zna podstawy translatoryki oraz specyfikę przekładu tekstów specjalistycznych (naukowych i fachowych).	K_W09	3
TTS05_3	Student potrafi tłumaczyć na język polski angielskojęzyczne teksty specjalistyczne, przede wszystkim artykuły z czasopism z zakresu bibliologii i informatologii. Jest także w stanie przekładać polskie analizy dokumentacyjne (abstrakty) na język angielski.	K_U14	4
TTS05_4	Student jest świadomy postępu we współczesnej nauce i powiększania się zbioru terminów naukowych i branżowych i jest gotowy do samodzielnego, ustawicznego uzupełniania wiedzy w tym zakresie.	K_K01	4

3. Module description

Description	Student poszerza znajomość angielskiej terminologii oraz poznaje najważniejsze konstrukcje leksykalne i gramatyczne stosowane w tekstach specjalistycznych z zakresu bibliologii, informatologii i dziedzin pokrewnych. Student nabywa podstawowe kompetencje translatorskie niezbędne do tłumaczenia na język polski tekstów specjalistycznych (głównie artykułów z czasopism naukowych), a także tłumaczenia polskich abstraktów na język angielski.
Prerequisites	Zaliczenie modułu terminologia w języku angielskim.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
TTS05_w_1	Ocena ciągła	Weryfikacja, w formie pisemnej, stopnia przyswojenia terminologii i nabycia umiejętności	

		tłumaczenia fragmentów tekstów specjalistycznych.	TTS05_1, TTS05_2, TTS05_3, TTS05_4
TTS05_w_2	Test	Test końcowy sprawdzający stopień przyswojenia terminologii i nabycia kompetencji translatorskich.	TTS05_1, TTS05_2, TTS05_3, TTS05_4

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TTS05_fs_1	discussion classes	Studenci wykonują różnorodne ćwiczenia językowe utrwalające poznaną terminologię oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci uczą się tłumaczenia anglojęzycznych tekstów z czasopism bibliologiczno-informatologicznych.	30	Samodzielna nauka słownictwa i konstrukcji gramatycznych omówionych podczas zajęć dydaktycznych. Ćwiczenia translatorskie utrwalające i uzupełniające materiał realizowany podczas zajęć dydaktycznych – według zaleceń prowadzącego.	30	TTS05_w_1, TTS05_w_2